

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1889.]

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXVII

JAFFNA, FRIDAY NOVEMBER 20, 1964

NO. 33

An Analysis of the TIRUMANTIRAM

(By A Science Graduate)

(Continued from last issue)

The Ninth Tantarim speaks of Siva-Bhogam and the enjoyers thereof, starting with descriptions of the Gnana Guru and his habitat where devotees reside, and dilating on the different varieties of the Sri Panchaksharam. Particular emphasis is laid on the importance of the Siva Moola Mantiram, those who feel shy or reluctant to say Siva Siva being dubbed as தேவினையாளர் Theevinaiyalar evil-doers or sinners. (—This epithet of தேவினையாளர், we may add parenthetically, applies with even greater force to so-called reformers who in their ignorance and disregard of the Truth go to the extent of deleting and mutilating sacred texts in which highly significant hoary words like Siva, Saiva, &c, occur, thus depriving not themselves only but others also who repose their trust in them of the opportunity of profiting themselves by reciting them.—) The Sruti then proceeds to give heart-stirring details of the Lord's Cosmic Dance in its various aspects and the significance thereof, speaks of the attainment of the vast Expanse of Divine Grace, Existence Knowledge and Bliss (the Sat-Chit-Ananda Sivam of Thayumanavar), gives short notes on Ooz or Vithi the result of previous deeds, visions God of and His True Form, emancipation and actionlessness. And the chapter comes to a close with some mystic talk on various themes, called Sooniya Sambashanai சூனிய சம்பாஷணை or Marai Porut Kilavi மறை பொருட் கிலவி, descriptions of absolute silence, God's boundless Magnificence, the nature of the Sanctified, adorations to the Lord and the Omnipresence of God and of sanctified souls.

The Tiru Mantiram which started with two songs praise, one of which forms the usual homage to Pillayar and the other indicates the subject-matter of the book, comes to a close with a third song of praise invoking blessings on the Blessed Lord—These three constitute the three varieties of Mangala-Valthu (மங்கல வாழ்த்து) referred to in the last line of the penultimate verse (3046), மூலன் உரைசெய்த மூன்றும், with which our author adorns the Tiru Mantiram.

Here is an old verse usually associated with the name of our grand old Mother Auvaiyar, rating the words of Tiru Moolar at their true worth:

தேவர் குறையும், திருநான் மறைமுடிவும்,
மூவர் தமிழும், முனிமொழியும்,—கோவை
திருவரசுகளும், திருமூலர் சொல்லும்,
ஒருவாசகம் என்று (உ)ணர்.

The Tiruk Kural of (Tiruvalluva) Devar, the conclusions of the four Vedas (Upanishads), the Devaram of the three (great Saints), the words of the Muni (Vyasa-Sutras), the Tiruk-kovaiyar and Tiruvachakam (of Manikkavachakar) and the words of Tiru-Moolar (Tiru-Mantiram),—know that the essence of all these books is the same.

Blessings

வாழ்கவே வாழ்க என் நந்தி திருவடி!
வாழ்கவே வாழ்க மலம் அறுத்தான் பதம்!

TAMILS, LOOK OUT!

(By V. VEERASINGHAM)

Mr. M. Sivasithampar M. P. has to be congratulated for being the first among the Tamils to make use of parliamentary procedure to solve by a private members motion the wholesale discrimination against the Tamils that started from the discriminatory Official Language Act. It is a pity that there was not a motion to declare the Official Language Act null and void. Utility ridden Tamils would say that such an act would have been futile. It would have at least warned us in time who our real friends and foes are. The voting on this motion shows that only 9 voted for it. What happened to the rest of the Tamils? A Tamil who failed to vote for it is a traitor in disguise.

One Tamil M. P. appears to have given a catalogue of revolting discriminations. Days for sentimental speeches have gone at least with Mr. Asirvatham's action to claim his right. With so many able lawyers ready to fight for the right Pro Deo, it is advisable to help the aggrieved parties to seek legal aid through a Council to defend and restore civil rights. After judgement was delivered in Kodeeswaran's case, Government dispersed with retiring the Tamil Government servants not proficient in Sinhalese. Why have they started again? Obvious reason

is that the Government is convinced the judgment would be reversed in appeal. There is reason to believe that discrimination shown as a result of the Official Language Act would continue and would be upheld in law. Now that Mr. Ariaratnam's case has opened the eyes of many and the Times' advocacy for a Council of Civil Rights has had a ready response, it is the duty of every Tamil who has come to grief on account of the Official Language Act declared all end void. Such a declaration is necessary before any kind of action is taken to stop discrimination. If the Tamils and Tamil lawyers don't take such an action let them cease talking of discrimination.

Section 29 of the Ceylon Constitution under which, the Official Language Act could be declared null and void is more valuable to Ceylon minorities than writing the fundamental rights in the constitution. Many countries have the Fundamental Rights in the Constitution. In some they are only observed in the breach, in some the party in power can do away with any Fundamental Right with a two thirds majority. In Ceylon there will always be a Sinhalese majority more than the conventional two thirds. Section 29 is unique in that it provides against commu-

(Continued on page 2)

வாழ்கவே வாழ்க மெஞ்ஞானத் தவன் தான்!
வாழ்கவே வாழ்க மலம் இலான் பாதமே!

Blessed O! Blessed be the holy Feet of Nandi
great!
Blessed O! Blessed be the Feet of Him who
bonds destroys!
Blessed O! Blessed be the Feet of Him who
Grace bestows!
Blessed O! Blessed be the Feet of God Immaculate!

Om! Praise be to the flowery Feet
of the holy Sage Tiru-Moolar
of Blessed Memory!

Om! Sival Sival Om!

FOR YOUR
BOOKS

CONTACT

Saiva Prakasa
Book Depot

Letters to the Editor.

Evangelical Efforts of Christian Teachers

Sir,

It is reported in the Morning Star of the 13th inst. that Rev. D. K. Wilson addressing the meeting of the Christian Teachers' Guild at Jaffna exhorted them to bring to a reality the "Christian presence" in the school and to use all opportunities available particularly in the rural areas to be effective witnesses of the Lord. While we agree with the noble sentiments of the preacher as far as Christian teachers, Christian schools and Christian pupils are concerned we have to take note of the fact that the evangelical efforts of these Christian teachers would be a positive danger to the development of Hinduism and Hindu education in the schools where though the Hindu pupils constitute almost 99%, the staff has a disproportionate number of Christian teachers on its roll. For over four hundred years large groups of Hindu pupils had been subjected to the tyranny of Christian Religious and cultural onslaughts. The take over of the schools has given all the denominations equal rights in the country. The Buddhist and Hindu children are encouraged by Government to develop Buddhist and Hindu atmospheres in the schools where they form the majority. Unfortunately as a hang over from the old system all schools have Christian teachers, very much in excess of the requirements of the Christian pupils there. Christian teachers have been shunted into hundred per cent Hindu schools which never had Christian teachers before. The exhortation of the preacher is almost tantamount to encouraging these Christian teachers to be fifth columnists in the Hindu schools and as far as possible obstruct their efforts to build up a

(Continued on page 2)



தமிழ்நாட்டில்,

தமிழ்நாட்டில் குடிசைகள் கட்டுவதில்
தமிழ்நாட்டில் நான்கு விதங்களில்
தமிழ்நாட்டில் நான்கு விதங்களில்
தமிழ்நாட்டில் நான்கு விதங்களில்

தமிழ்நாட்டில்,

Hindu Organ

FRIDAY, NOVEMBER 20, 1964

Treasure These Thoughts

Ever remember God. He is the One Physician for all the ills of life. Repeat His Name with Bhakti.

—SWAMI SIVANANDA

TRAIN TIMETABLE ON TRIAL!

To the people of this country who have been given continuous exercise in physical and mental endurance at railway stations and omnibus halts, the late running of trains inspite of the hopes that were expressed by the Railway authorities when the new Time Table was put into effect on Monday does not come as a surprise. The timing of trains is by no means a very easy affair. But to the G. O. R. that had introduced several revised time tables since the railway was opened a hundred years ago timing of trains cannot be a difficult task. However, the latest time table could not bring in even initially a word of praise for the Railway Department. On the first day the mail train from Kankasanturai left its starting station ten minutes behind time. On Wednesday the 7.05 p.m. train from Colombo Fort to Kankasanturai refused to move till it had been handicapped by ten minutes. And the late departures and arrivals so far have exceeded even normal reckonings.

This state of affairs certainly requires to be analysed and studied with a view to finding out whether a workable time table cannot be manipulated. Why do trains start late? Cannot the causes that had so far caused such delays be remedied?

Equally important is the question of seating accommodation for pas-

sengers. If the abolition of grading of comforts and facilities for passengers can solve the problem of crowded trains, the class less travelling system must be introduced without any delay. In such a system there must be a priority in providing accommodation for long distance passengers. The person who chooses to travel by rail for a distance of 250 miles must be given reasonably comfortable accommodation and the number of such seats can be restricted. The Railway Authorities, it is true, are endeavouring to improve the conditions of railway journeys. The endeavours which have been spread over a number of years without much advantage must now be made on a more workable plan.

Letter To the Editor

(Continued from Page 1)

Hindu religious and cultural background for the effective teaching of Hinduism.

In the circumstances it becomes imperative to implement immediately the recommendations in the White Paper that teachers should be appointed to the schools in proportion to the denominations of the pupils and promotions to Head Masters' Grade also should be on the same principle. Statistics should be taken of the pupils and teachers of each denomination and when new teachers are recruited it should be done according to the needs of each denomination.

The Department should also make it clear to the excess Christian teachers who have to be carried on the staffs of Hindu pupils that they should in no way obstruct the development of the Hindu atmosphere in their schools and the officers of the Department should be watchful and protect

the legitimate rights of the Hindu pupils. The Christian teachers are free to do whatever they like with their Christian children. What is sauce for the goose should be sauce for the gander also.

A SAIWA PARENT.

Nallur,
15-11-64.

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 22-11-64 TO 28-11-64.

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

Health will continue to be unsatisfactory. You will be easily irritated and quarrels with friends shown. Expenses will be heavy. But you get enough to meet them.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]

This week will not be favourable for your health. Stomach upsets likely. Domestic affairs will be far from satisfactory. Troubles in the office shown.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

Domestic atmosphere will be harmonious. Ruin to enemies and success and gains in new enterprises also promised. Friends and relatives will be very helpful.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Minor health upsets likely. Misunderstandings in the domestic circle shown. Financial losses also possible. Do not begin anything new for some time.

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

Minor accidents possible. Health too will be far from satisfactory. Heavy expenses shown. Work will be heavy.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Financially a good good week. New ventures will be successful. But some troubles in the domestic circle likely. Be careful in your dealings with your father's relatives.

Tamils, Look Out!

(Continued from page 1)

nal discrimination. If its proper function is restored to Section 29 by a fresh judicial declaration, the rest will follow from convention. Bill of Rights and Declaration of Human Rights. Time is very opportune now for communities of Ceylon to write and strengthen Section 29. In a nation with a preponderant communal majority im-

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will be quick to pick up quarrels. Health upsets shown. But financially a good week. Gains through landed properties likely.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Sunday and Monday must be spent with care. Health upsets and troubles through secret enemies likely. You will find your freedom curtailed.

SAGITTARIUS Meenam, Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Domestic affairs will be in a mess. Troubles with father's relatives likely. Spend Monday evening Tuesday and Wednesday with care. But financially a good week.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2, [Makara Rasi]

Friends will help you out of difficulties. Ruin to enemies also promised. But there will be some troubles in the office. Eye troubles likely. Spend Thursday and Friday with care.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

An unsettled week. You will have to shoulder heavy responsibilities. Domestic upsets also shown. Financially a fairly good week. Spend Friday evening and Saturday with care.

PISCES Pooraddati 4, Uthiraddati, Revathi [Meenam Rasi]

Financial gains and ruin to enemies promised. Agricultural pursuits will be successful. But minor domestic upsets likely.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1562

In the matter of the estate of the late Thamotherampillai Sivakkolunthunathan of Tholpuram. Jaffna

Deceased
Sithamparam widow of Thamotherampillai Sivakkolunthunathan of Tholpuram
Vs. Petitioner
1 Sivakkolunthunathan Thamotheranathan of do
2 Sivakkolunthunathan Pathmanathan of do
3 Sivakkolunthunathan Kesavanathan of do
Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram, Esqr. District Judge, Jaffna on the 14th day of October 1964 in the presence of Mr. V. Nagalingam, Proctor for petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read; it is ordered that the above-named 1st respondent be appointed guardian-ad-litem over the minors 2-3 respondents and that the petitioner as widow of the deceased be declared entitled to have letters of administration of the estate of the deceased issued to her unless the said respondents or anyone else interested in the estate shall appear before this court on the 15th day of January 1965 and show cause to the satisfaction of the court to the contrary.

This 14th day of October 1964
Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge
167 20 & 27

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 808 Testy

In the matter of the Last will and testament of Wallipillai wife of Karthigesu Kandiah alias Thamoderam of Puloly South

Deceased
M. Karthigesu Kandiah alias Thamoderam of Puloly South
Vs. Petitioner

1 V. Thambiah Somasundaram and wife
2 Maheswary of do presently of Telukansong, Malaya
Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdul Cader Esquire, District Judge, Point Pedro, on the 21st day of October 1964 in the presence of N. A. Rajaratnam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as the husband of the deceased abovenamed to have Probate with the will annexed to the estate of the deceased abovenamed issued to him accordingly, unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 21st day of December 1964 shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 21st day of October 1964
Sgd. M. M. Abdul Cader
District Judge

Drawn by
Signed, N. A. Rajaratnam
Proctor for Petitioner
169 20 & 27

pregnated with communal hatred, Fundamental rights will be found wanting in the very nick of time.

According to the reports of two Ceylon Dailies, Mr. Sivasithamparam's motion would have been passed, if all our Tamil parliamentarians had voted for it supported by the L.S.S.F. and Communists who cry against racial discrimination whenever they come to Jaffna to receive the homage of their Tamil comrades.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1550In the matter of the intestate
estate of the late Potkody
widow of Sittampalam
Nagalingam of Vaddukoddai
West DeceasedCandiah Thirugnanasampan-
thamoorthy of Vaddukoddai
West Petitioner

Vs.

1 Kanmaniammah widow of
C. T. S. Moorthy
2 Kohilambal widow of Siva-
subramaniam both of Vad-
dukoddai West RespondentsThis matter of the petition
of the abovenamed petitioner
coming on for disposal before
N. Sivagnanasundaram Esqr.
District Judge, Jaffna on the
18th day of September 1964 in
the presence of Mr. M. Kathira-
velu, Proctor on the part of the
petitioner and the affidavit
of 16-9-64 and petition dated
18-9-64 of the abovenamed
petitioner having been read.It is ordered that the peti-
tioner as the son-in-law of
the said deceased be and he
is hereby declared entitled to
have Letters of Administra-
tion to the intestate estate of
the said deceased and that
same be issued to him ac-
cordingly unless the respon-
dents or others interested shall
appear before this Court on
or before the 4th day of De-
cember 1964, and show suffi-
cient cause to the contrary.This 18th day of September
1964Sgd. G. C. Niles,
District Judge.

161, 20 & 27.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1523.In the matter of the intestate
estate of the late Sella-
muthu, widow of Kandiah
Thiagarajah, of Kurumbas-
iddy in Myliddy South,
Tallipallai Deceased

Between

Kanapathiar Vallipuram Sella-
thurai of Navatkuly, Kai-
thady Petitioner

And

1 Sinnathangam wife of K.
Vallipuram Sellathurai of
Navatkuly, Kaithady
2 Nagamuthu Sivappiraga-
sam
3 Nagamuthu Chelliah
4 Nagamuthu Tharmalingam
5 Thamotheampillai Elaiya-
thamby
6 Paokiam wife Thamothe-
rampillai Elaiyathamby
7 Paramanandar Mahadevan
8 Srenmany wife of Parama-
mandar Mahadevan
9 Thambipillai Sinnathurai
and
10 Kengaimmah wife of
Thambipillai Sinnathurai
of Kurumbasiddy, Myliddy
South, Tallipallai RespondentsThis matter coming on for
disposal before G. C. Niles,
Esquire, Additional District
Judge of Jaffna, on the 29th
day of July 1964 in the pre-
sence of Mr. S. P. Mylvaganam

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1477.In the matter of the Last Will
and Testament of the late
Velu Muthiah of Kankesan-
thurai DeceasedJoseph Muthiah of Kankesan-
thurai Petitioner1 Annammah widow of Pon-
niah of Kankesanthurai
2 J. D. Mathias and wife
3 Arulammah Muthiah both
of Eliehouse Road, Mutual
RespondentsThis matter coming on for
disposal before N. Sivagnana-
sundaram Esquire, District
Judge Jaffna, on the 12th day
of May 1964 in the presence
of Mr. M. Sithambaranathan,
Proctor, on the part of the
petitioner and the affidavit of
the petitioner and the witness-
es to the Last Will having
been read.It is ordered that the Last
Will and Testament dated
11th June 1961 and made by
the abovenamed deceased, the
Original of which has been
produced and is now deposi-
ted in this court be and the
same is hereby declared pro-
ved and that the Petitioner as
executor named therein be
and is hereby declared enti-
tled to have Probate thereof
issued to him accordingly
unless the abovenamed res-
pondents or any other person
or persons interested shall
on or before the 10th day of
July 1964 show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.

This 12th day of May 1964

N. Sivagnanasundaram (Sgd.)
District Judge.Drawn by
M. Sithambaranathan (Sgd.)
Proctor for Petitioner

10-7-1964

Time to show cause extended
till 9-10-64.N. Sivagnanasundaram (Sgd.)
D. J.

9-10-64

Time to show cause extended
till 27-11-64.N. Sivagnanasundaram (Sgd.)
D. J.
(165, 20 & 27)Proctor on the part of the
petitioner and the affidavit of
the petitioner dated the 29th
day of July 1964 having been
read:It is ordered that Letters
of Administration to the
intestate estate of the above-
named deceased be issued to
the petitioner above-named,
unless the respondents above-
named or any other person or
persons interested shall, on or
before the 14th day of Octo-
ber 1964 show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.

G. C. Niles

Additional District Judge.

This 29th day of July 1964

The date for showing cause
against the foregoing Order
Nisi is hereby extended for
25th November 1964.N. Sivagnanasundaram
District Judge.This 14th day of October 1964.
(173, 20 & 27)IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

No. 807 Testy

In the matter of intestate
estate of Kadirgamu Kan-
diah of Karaveddy EastKirubairatnam widow of Kan-
diah of Karaveddy East

Vs. Petitioner

1 Appacuddy Selvarajah and
wife
2 Leelawathy
3 Anilappah Esurathevan and
wife
4 Indirawathy
5 Kandiah Selvaratnam
6 Selvamalar daughter of
Kandiah
7 Thilagawathy " "
8 Nirmaladevi " "
RespondentsThis matter coming on for
disposal before M. M. Abdul
Cader Esquire, District Judge,
Point Pedro, on the 21st day
of October 1964 in the pre-
sence of Mr. N. A. Rajarat-
nam Proctor on the part of
the Petitioner and the affida-
vit and petition of the peti-
tioner having been readIt is ordered that the peti-
tioner abovenamed be and
he is hereby declared entitled
as the widow of the deceased
abovenamed to have Letters
of Administration to the es-
tate of the deceased above-
named issued to him accord-
ingly.It is further ordered that
the 1st Respondent be and he
is hereby appointed guardian-
ad litem over the 5, 6, 7 & 8
respondents unless the res-
pondent abovenamed or any
other person or persons show
sufficient cause to the con-
trary on or before day of
December 1964.It is further ordered
that the 1st Respondent do
produce the 5, 6, 7 & 8 res-
pondents in Court in default
attachment will issue.

The 21st day of October 1964

Sgd. M. M. Abdul Cader
District Judge

Drawn by

Sgd. N. A. Rajaratnam
Proctor for Petitioner
168 20 & 27

HINDU ORGAN

&

INTHUSATHANAM

AMENDED ANNUAL
SUBSCRIPTION RATES

Inland

Rs. cts.
English 9 00
Tamil 9 00
English & Tamil 12 00

Outside Ceylon

Rs. cts.
English 10 50
Tamil 10 50
English & Tamil 15 00

Reduced Rates

Educational } 4 50
Institutions }

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1556In the matter of the estate of
the late Theivanayagi wife
of Subramaniam Parama-
nathan of Vaddukoddai
West, Jaffna Deceased

Deceased

Nallathamby Subramaniam of
Vaddukoddai West
Petitioner1 Subramaniam Parama-
nathan of do
2 Paramanathan Senthil-
nathan of do
3 Paramanathan Siva-
palan of do
4 Paramanathan Sanmu-
galingam of do
5 Ratnam widow of Tha-
motherampillai Vaira-
vanathan of do
RespondentsThis matter coming on for
disposal before N. Sivagnana-
sundaram, Esqr. District
Judge, Jaffna on the 23rd day
of September 1964 in the pre-
sence of Mr. V. Nagalingam,
Proctor for Petitioner and the
affidavit and petition of the
petitioner having been read; it
is ordered that the above-
named 5th respondent be
appointed guardian-ad-litem
over the minors 2-4 respon-
dents and that letters of
administration of the estate
of the said deceased be issued
to the petitioner, unless the
said respondents or anyone
else interested in the estate
shall appear before this court
on the 11th day of December
1964 and show cause to the
satisfaction of the court to the
contrary.

This 23 day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge

166 20 & 27

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
1558/TIn the matter of the Last
Will and Testament of the
late Murugesapillai Canaga
Rutnam of Mount Lavinia,
presently of No. 181, Pt.
Pedro Road, Nallur, Jaffna
Deceased

Deceased

Canaga Rutnam Sri Pathma-
nathan, of No. 181, Pt.
Pedro Road, Nallur, Jaffna

Vs. Petitioner

1 Nagaratnam widow of
Murugesapillai Canaga
Rutnam
2 Kanagambikai Ariaratnam
both of No. 181, Pt. Pedro
Road, Nallur, Jaffna
3. M/s. Carson Cumberbatch
& Co. Ltd. Colombo
RespondentsThis matter coming on for
disposal before N. Sivagnana-
sundaram, Esquire, District
Judge, Jaffna on the 5th day
of October, 1964 in the pre-
sence of Mr. S. Visuvalingam,
Proctor on the part of the
Petitioner and the affidavit of
the Petitioner dated 5th Octo-
ber 1964 and the affidavit of
the Witnesses and the Notary
Public dated 5th October,
1964 having been read.It is ordered that the Last
Will of Murugesapillai Kana-
garatnam deceased dated 30thORDER NISI DECLARING
THE WILL PROVEDIN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1545In the matter of the Last Will
and Testament of the late
Valliammah widow of Kan-
thappillai Kanapathipillai
of Mareesankoodal, Ilavalai,
Jaffna DeceasedThambo Subramaniam of
Mareesankoodal, Ilavalai,
Jaffna Petitioner

Vs.

1 Arumugam Subramaniam
and wife
2 Sornammah both of Kanna-
thiddy Road, Jaffna
3 Chellammah widow of Tham-
bo of Mareesankoodal, Ilav-
alai RespondentsThis matter coming on for
disposal before N. Sivagnana-
sundaram, Esquire, District
Judge, Jaffna on this 10th day
of September 1964 in the pre-
sence of Mr. K. Senathirajah
Proctor on the part
of the petitioner, and the
affidavit of the abovenamed
petitioner dated 15th day of
July 1964 affirmed before A.
Kanagasabai Justice of the
Peace having been read.It is ordered that the Will
of Valliammah widow of Kan-
thappillai Kanapathipillai dat-
ed 5th day of April 1961 and
attested by K. Senathirajah
Notary Public under No. 2850
be and the same is hereby de-
clared proved unless the res-
pondents or others whomso-
ever shall on or before the
20th day of November 1964
show cause sufficiently to the
satisfaction of this Court to
the contrary.It is further declared that
the said Thambo Subramaniam
petitioner is the executor
named in the said Will and
that he is entitled to have Pro-
bate of the same issued to him
accordingly unless the res-
pondents or others shall on or
before the 20th day of Novem-
ber 1964 show cause suffici-
ently to the satisfaction of this
Court to the contrary.This 10th day of September
1964Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge

(164 13 & 20)

July, 1958 and attested by
S. Balasingam Notary Public
and now deposited in this
Court be and the same is
hereby declared proved, un-
less the respondents or any
other persons shall on or be-
fore the 11th day of Decem-
ber 1964 show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.It is further declared that
the Petitioner abovenamed be
and he is hereby declared en-
titled as executor named in
the Last Will to have probate
of the same issued to him
accordingly.

This 5th day of October 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna

Drawn by

Sgd. S. Visuvalingam
Proctor for Petitioner,
171 20 & 27

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1557.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Eliathamby Sittampalam of Suruvil Karampan, Kayta, Jaffna Deceased

Valliammai widow of Eliathamby Sittampalam of Suruvil Karampan Kayta Petitioner.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Jaffna on the 30th September, 1964 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner and the affidavit of witness having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament of the deceased dated 30th October 1943 attested by P. Ramalingam Notary Public under No. 1320 the original of which has been produced and is now deposited in this case, be and the same is hereby declared proved.

It is further declared that the said petitioner as the executrix named in the said Will is entitled to have Probate of the same issued to her accordingly.

This 30th day of September 1964

Sgd. G. C. Niles,
District Judge, Jaffna

Drawn by
Sgd. A. Kanagasabai
Proctor for Petitioner.
(163, 13 & 20)

DECREE NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. Testy, 1533

In the matter of the Intestate Estate of the late Perampalam Sanmugam of 59 Kachcheri - Nallur Road, Jaffna Deceased,

Sanmugam Somasunderam of 59 Kachcheri Nallur Road, Jaffna Petitioner.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge of Jaffna, on the 24th day of August 1964 in the presence of Mr. V. Navaratna Rajah, Proctor on the part of the Petitioner and the Petition and the affidavit of the Petitioner dated 14th day of August 1964 having been read.

It is ordered that the Petitioner as the son and sole heir of the deceased be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the deceased and the same be issued to him accordingly, unless any person or persons interested shall on or before the 27th day of November 1964 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 24th day of August 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna.

Drawn by
Sgd. V. Navaratna Rajah
Proctor for Petitioner
170, 20 & 27

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1539

In the matter of the Last Will and Testament of the late Saravanamuttu Muthuthamby of Periyavilan Deceased.

1 Kanapathipillai Kumaraswamy and wife
2 Sarawathy both of Urumpirai South, but presently of Jolan Pipit, Ipoh Road, Kuala Lumpur

Petitioners

1 Muthuthamby Sugirthalingam of Government Stores Department, Colombo
2 Muthuthamby Nadarajah of Gocogally Estate, Madulima

Respondents

This matter of the Petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire District Judge, Jaffna on the 31st day of August 1964 in the presence of Mr. A. Thanabalasingham, Proctor on the part of the Petitioners and the affidavit of the 1st Petitioner and the attesting witnesses having been read.

It is ordered that the Last Will and Testament dated 30th June 1951 and attested by A. V. Sathasivam, Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in Court be and the same is hereby proved and it is further ordered that the Petitioners abovenamed are the Executors named in the said last will and they are hereby declared entitled to have Probate thereof issued to them accordingly unless the abovenamed respondents or any other person or persons interested shall on or before the 27th day of November 1964 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 31st day of August 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge,

Drawn by
Sgd. A. Thanabalasingham
Proctor for Petitioners
150 13 & 20

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF PUTTALAM

Testamentary Jurisdiction No. 917

In the matter of the intestate Estate of the late Ponniah Sritharan of Kumarevasa, Urelu West, Chunnakam, Jaffna Deceased

Between
1 Rancee wife of S. Kumarasamy assisted by her husband

2 S. Kumarasamy both of Uyarapulam, Anaicottai, Jaffna

Petitioners

1 Kanagamani wife of S. Kubendran and husband
2 S. Kubendran both of Urelu East, Chunnakam, Jaffna

3 Maheswari wife of Ambalavanar Ratnam and husband
4 Ambalavanar Ratnam both of Chulipuram in Jaffna presently of Malaya by their attorney Kumariah Kandiahpillai of Urelu East, Chunnakam, Jaffna

Respondents

This matter coming on for disposal before A. S. Ponnambalam Esquire District Judge of Puttalam on the 21st day of September 1964 on the motion of Mr. A. Sangarapillai Proctor on the part of the petitioner and the Petitioner's affidavit dated 1st September 1964 and petition dated 8th September 1964 having been duly read and considered;

It is hereby ordered that the 1st petitioner abovenamed be and she is hereby appointed Administratrix of the estate of the abovenamed deceased and that Letters of Administration be issued to her as a sister of the deceased accordingly, unless the respondents abovenamed or any other persons interested in the said estate shall show sufficient cause to the satisfaction of this Court on or before the 22nd day of October 1964, to the contrary.

The 21st day of September 1964

Sgd. A. S. Ponnambalam
District Judge.

Time to show cause extended till 10-12-64.
Sgd. A. S. Ponnambalam
District Judge,
(159, 13 & 20)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 806/T.

In the matter of the Intestate Estate of Kathirgamar Kanthiah of Puloly West Deceased

Thaiyalnayagam widow of Kathirgamar Kanthiah of Puloly West

Vs. Petitioner.

1 Chelvathamby Muttukrishnar and

2 wife Wallippillai

3 Murugupillai Karthigesu

4 and wife Kanagammah all of Puloly West

Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdul Cader, Esquire, District Judge, Point Pedro on the 16th day of October 1964 in the presence of Mr. K. Vallipuram Proctor on the part of the Petitioner and the Petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner be declared entitled to take out Letters of Administration to the Estate of her husband the late Kathirgamar Kanthiah of Puloly West, Point Pedro the deceased and that Letters of Administration be issued to the Petitioner accordingly unless the Respondents shall appear before this Court on or before the 21st day of December 1964 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 16th day of October 1964

Sgd. M. M. Abdul Cader
District Judge.

Drawn by
K. Vallipuram
Proctor for Petitioner.
(159, 20 & 27)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testy. No. 1549/T

In the matter of the intestate estate of the late Carthigesar Asaippillai of Chuliram Deceased.

Carthikesar Asaippillai Thavathuray of Chulipuram, presently at 1, Ramakrishna Terrace Wellawatte, Colombo

Vs. Petitioner.

1 Thangamuthu widow of Asaippillai, and

2 Asaippillai Arulthurai both of Chulipuram

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge of Jaffna, on the 16th day of September 1964 in the presence of Mr. M. K. Subramaniam Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as an heir of the abovenamed deceased, to have letters of administration to the estate of the deceased issued to him unless the respondent abovenamed or any other person or persons interested shall, on or before the 4th day of December 1964, show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 16th day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna

(158, 13 & 20)

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street,

COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

Telegram: "PABAND"

சான்றிதழ் வழங்கு பெயர் மலிவாகக் காக்க மக்கள்
சான்றிதழ் வாங்கு பெயர் குறைவாகக் காக்க
சான்றிதழ் வாங்கு பெயர் குறைவாகக் காக்க
மேலும் சான்றிதழ் வாங்கு பெயர் குறைவாகக் காக்க

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakash Press, 450, K. K. S. Road, Vannarponnisi, Jaffna, on Friday, November 20, 1964.

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI,
Shroff.